

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU BUDGET POUR L'ANNÉE 2021, DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS POUR LES ANNÉES 2020-2021-2022 ET DU RÈGLEMENT DE TAXATION POUR L'ANNÉE 2021



Conformément à l'article 474.2 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ c. C-19), AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil municipal de la Ville de Kirkland adoptera le budget 2021 ainsi que le Programme triennal d'immobilisations pour les années 2020-2021-2022 de la municipalité, lors d'une séance extraordinaire qui se tiendra le lundi le 14 décembre 2020 à 19h00, sans la présence du public.

Une seconde séance extraordinaire sera tenue à 19h30 pour l'adoption du règlement no GEN-2021-50 intitulé : *Règlement imposant la taxe foncière générale pour 2021 et comportant d'autres mesures fiscales.*

Les délibérations du conseil et la période de questions, lors de ces séances extraordinaires, porteront exclusivement sur ces sujets. Les enregistrements audio seront déposés sur le site Internet de la Ville le lendemain matin.

Les citoyens sont invités à soumettre leurs questions par écrit adressées au greffe@ville.kirkland.qc.ca d'ici 16h00 le 14 décembre 2020.

Donné à Kirkland, ce 26^{ème} jour de novembre 2020.

Annie Riendeau, avocate
Greffière et directrice des affaires juridiques

PUBLIC NOTICE

ADOPTION OF THE YEAR 2021 BUDGET, THE THREE-YEAR CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM FOR THE YEARS 2020-2021-2022 AND THE 2021 TAXATION BY-LAW

In conformity with Section 474.2 of the *Cities and Towns Act* (CQLR c. C-19), PUBLIC NOTICE is hereby given that the Municipal Council of the Town of Kirkland will adopt the 2021 Budget and the Three-Year Capital Expenditure Program for the years 2020-2021-2022 of the municipality, at a special sitting to be held on Monday, December 14, 2020 at 7:00 p.m., without the presence of the public.

A second special sitting will be held at 7:30 p.m. for the adoption of By-Law No. GEN-2021-50 entitled: *By-Law imposing the general property tax for 2021 and adopting other fiscal measures.*

The council's deliberations and question period, during these extraordinary sittings, will focus exclusively on these topics. The audio recordings will be posted on the Town's website the next morning.

Citizens are invited to submit their questions in writing to greffe@ville.kirkland.qc.ca by 4:00 p.m. on December 14, 2020.

Given at Kirkland, this 26th day of November, 2020.

Annie Riendeau, Attorney
Town Clerk and Director of Legal Affairs